

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2809/1999

af 23. december 1999

## om ændring af forordning (EF) nr. 1374/98 om gennemførelsesbestemmelser for importordningen og om åbning af toldkontingenter for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

## Artikel 1

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter <sup>(1)</sup>, særlig artikel 26, stk. 3, og artikel 29, stk. 1, og

I forordning (EF) nr. 1374/98 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 19 affattes således:

ud fra følgende betragtninger:

## »Artikel 19

(1) Ved Rådets afgørelse 1999/753/EF af 29. juli 1999 om midlertidig anvendelse af aftalen om handel, udvikling og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Sydafrikanske Republik på den anden side <sup>(2)</sup>, i det følgende benævnt »aftalen«, har Rådet midlertidigt foregrebet anvendelsen af nogle af aftalens bestemmelser. Det fastsættes, dels at tolden ved import til EF ophæves for nogle oste inden for de gældende toldkontingenter, dels at den gradvis ophæves for visse andre mejeriprodukter fra den 1. januar 2000;

1. Denne artikel gælder for import af mejeriprodukter i forbindelse med de toldkontingenter, der omhandles i:

— bilag I til protokol 1 til afgørelse nr. 1/98 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet

— bilag IV til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik.

(2) ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1374/98 <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1339/1999 <sup>(4)</sup>, fastsættes der gennemførelsesbestemmelser for importordningen og bestemmelser om åbning af toldkontingenter for mælk og mejeriprodukter. Den bør derfor ændres for at gennemføre aftalens bestemmelser om import af de pågældende produkter med virkning fra den 1. januar 2000;

2. Mejeriprodukterne og de gældende toldsats er:

— for Tyrkiet fastsat i bilag III, afsnit B

— for Den Sydafrikanske Republik fastsat i bilag III, afsnit C.

(3) for at præferenceordningerne for import fra Tyrkiet og Den Sydafrikanske Republik kan fungere, for at undgå spekulation og for at ensrette disse ordninger efter bestemmelserne om præferenceimport i Kommissionens forordning (EF) nr. 2508/97 <sup>(5)</sup> vedrørende gennemførelsesbestemmelser til ordningerne i Europaaftalerne mellem EF og visse central- og østeuropæiske lande, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2631/1999 <sup>(6)</sup>, bør licenserne ikke kunne overdrages;

3. De i bilag III, afsnit B og C, anførte mængder for hvert år fordeles ligeligt på hvert halvår, der begynder den 1. januar og den 1. juli.

4. Licenserne er kun gyldige til den 31. december efter udstedelsesdatoen, jf. artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88. De importlicenser, der er udstedt i henhold til denne artikel, kan ikke overdrages.

5. Artikel 13, 14, 16 og 17 finder tilsvarende anvendelse.

(4) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

Dog gælder følgende:

a) uanset artikel 13, stk. 2, skal licensansøgningen omfatte mindst 10 tons og højst den mængde, der er til rådighed for hver periode, jf. stk. 3 i nærværende artikel

b) uanset artikel 13, stk. 3, litra c), henviser den angivelse, der er anført i licensansøgningens og licensens rubrik 20, til artikel 19 i nærværende forordning

c) uanset artikel 14, stk. 3, meddeleler medlemsstaterne den femte arbejdsdag efter udløbet af perioden for indgivelse af ansøgninger Kommissionen, hvilke ansøgninger der er indgivet for hvert af de i bilag III, afsnit B og C, anførte produkter. Meddelelsen skal indeholde en liste over ansøgerne og de mængder, der er ansøgt om, pr. KN-kode. Alle meddelelser, herunder meddelelsen »intet«, sendes pr. telex eller telefax på den fastsatte arbejdsdag efter det forlæg, der er vist i bilag X.«

<sup>(1)</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.<sup>(2)</sup> EFT L 311 af 4.12.1999, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT L 185 af 30.6.1998, s. 21.<sup>(4)</sup> EFT L 159 af 25.6.1999, s. 22.<sup>(5)</sup> EFT L 345 af 16.12.1997, s. 31.<sup>(6)</sup> EFT L 321 af 14.12.1999, s. 13.

2) I artikel 23 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Uanset artikel 22:

a) gælder stk. 2, 3 og 4 for import fra Schweiz i forbindelse med den særordning, der er indgået mellem dette land og EF

b) gælder stk. 2 og 4:

i) for import af de mejeriprodukter, der er omhandlet i bilag I til protokol 1 til afgørelse nr. 1/98 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet, bortset fra den import, der er fastsat i artikel 19, stk. 1, i nærværende forordning

ii) for import af de mejeriprodukter, der er omhandlet i bilag IV til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik (\*), bortset fra den import, der er fastsat i artikel 19, stk. 1, i nærværende forordning.

(\*) EFT L 311 af 4.12.1999, s. 3.«

b) Stk. 4 affattes således:

»4. Anvendelsen af den nedsatte toldsats er betinget af, at angivelsen med henblik på overgang til fri

omsætning fremlægges ledsaget af importlicensen og det oprindelsesbevis, der er udstedt i henhold til:

a) protokol 3 til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund (\*), for så vidt angår import fra Schweiz

b) protokol 3 til afgørelse nr. 1/98 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet, for så vidt angår import fra Tyrkiet

c) protokol 1 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Sydafrikanske Republik, for så vidt angår import fra Den Sydafrikanske Republik.

(\*) EFT L 300 af 31.12.1972, s. 189.«

3) Bilag I til denne forordning indsættes som bilag III, afsnit C.

4) Bilag II til denne forordning indsættes som punkt 14 i bilag IV.

5) Bilag X til forordning (EF) nr. 1374/98 affattes som angivet i bilag III til nærværende forordning.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. december 1999.

På Kommissionens vegne

Margot WALLSTRÖM

Medlem af Kommissionen

## BILAG I

»C. SYDAFRIKA

**(Kalenderår)**

Løbenummer (Taric-løbe- nummer)	KN-kode	Varebeskrivelse <sup>(1)</sup>	Oprindelsesland	Importår	Kontingentmængde (tons)		Toldsats ved import (EUR/100 kg netto)
					pr. år	pr. halvår	
15 (09.4151)	0406 10		Sydafrika	2000	5 000	2 500	0
	0406 20 90			2001	5 250	2 625	
	0406 30			2002	5 500	2 750	
	0406 40 90			2003	5 750	2 875	
	0406 90 01			2004	6 000	3 000	
	0406 90 21			2005	6 250	3 125	
	0406 90 50			2006	6 500	3 250	
	0406 90 69			2007	6 750	3 375	
	0406 90 78			2008	7 000	3 500	
	0406 90 86			2009	7 250	3 625	
	0406 90 87			2010	ubegrænset	ubegrænset	
	0406 90 88						
	0406 90 93						
0406 90 99							

<sup>(1)</sup> Se bilag I til forordning (EF) nr. 2658/87.«



Løbe- nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Oprindelsesland	Toldsats ved import (% af basisafgift)											
				År											
				2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
	2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70														

(1) Se bilag I til forordning (EF) nr. 2658/87.\*

## BILAG III

## »BILAG X

## ANVENDELSE AF ARTIKEL 19

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

GD AGRI/D/1 — Mælk og Mejeriprodukter

ANSØGNINGER OM IMPORTLICENSER

Medlemsstat:

Periode:

KN-kode	Ansøger (navn og adresse)	Mængde (tons)	Oprindelsesland
	Tons i alt:		Tyrkiet
	Tons i alt:		Den Sydafrikanske Republik«